



金銀業貿易場
體育康樂組龍舟隊
揚威國際

第131次行員大會



地址 香港上環仔沙街12-18號金銀商業大廈3樓

3/F, Gold & Silver Commercial Building, 12-18 Mercer Street, Sheung Wan, Hong Kong

電話 (852) 2544 1945 傳真 (852) 2854 0869 網址 www.cgse.com.hk 電郵 cgse@cgse.com.hk



金銀業貿易場

體育康樂組龍舟隊 揚威國際

THE CHINESE GOLD & SILVER EXCHANGE SOCIETY - SPORTS & RECREATION DIVISION DRAGON BOAT TEAM

金銀業貿易場體育康樂組重開後第二個重點活動，參與於尖沙咀海旁舉行的「2011國際龍舟邀請賽」。

是次活動由香港龍舟協會及康樂及文化事務署主辦，分別有本地賽及國際賽，於2011年6月17至19日一連三日舉行。而本場理監事團隊及一眾體育組幹事更於比賽當日，親身到場為健兒打氣。本場的「金銀業貿易場 - 體育康樂組」健兒分別參加了本地賽事及亞洲國際都會混合錦標賽，我隊在國際比賽中勇奪總成績15名，揚威國際。

第一天參與的是本地賽，初賽第一場以2分27秒得第二名，成績較首名衝線的隊伍慢0.8秒。中午第二場複賽以一個龍頭位僅負，得第三名而未能進入下午的錦標賽；但憑着最快時間，本隊以第16名次進入第二日的盃賽。

6月19日的重點賽事，「亞洲國際都會國際混合錦標賽（盃賽）」，決賽隊伍包括來自加拿大的賽艇會龍舟隊及本地紀律部隊的龍舟隊，精英雲集同場較技，己隊排在近岸的第3線道。開賽初段，8支隊伍實力都在伯仲之間，十分激烈，本隊線道兩旁隊伍尤其強勁。賽程期間實在是一時瑜亮，肉眼根本不能分別先後，我們的健兒都把潛能完全引發出來，憑着堅毅和頑強的意志勇往直前。比賽最後階段於8至10秒之內決勝，我們最終得到銀盃的第七名。在54隊龍舟隊之中能晉身盃賽決賽，成績已相當不俗，總成績第15名，絕對是超額完成了這次的國際邀請賽。



CGSE was proud to be taking part in the 2011 Hong Kong International Dragon Boat Races, an event that draws crowds every year. And this year, it is the second major activity held after the reopening of our Sport and Recreation Division.

Co-held by the Hong Kong Dragon Boat Association and the Leisure and Cultural Services Department, the local and international races "2011 Hong Kong International Dragon Boat Races" spanned over three days from 17th to 19th June, 2011. Our Supervisory Committee and committee members of our Sport and Recreation Division attended the race to show our support for the dragon boat athletes. 'The Chinese Gold & Silver Exchange Society - Sports & Recreation Division Dragon Boat Team' has joined both matches of local teams and the Asia's World City Mixed International Championship, and proudly listed as the 15th in the latter.

Our dragon boat team secured second place in the first race with a speed of two minutes and 27 seconds, a mere 0.8 seconds behind the forerunner. The semi-finals held at noon saw us losing only by inches and failed to enter the championship.

Fortunately, our best time brought us to the trophy championship held on the second day, as the 16th place entrant, and our finishing in 6th place enabled us to enter the finals, where we were pitted against a mix of local and international teams.

At the Asia's World City Mixed International Championship, the major match on 19th June, elites from a Canadian rowing team and the Hong Kong Disciplined Services were lined up in the third lane near the shore, well prepared for the race. The initial excitement was largely thanks to the close distance between the eight teams, and the result wasn't decided until the final 8 to 10 seconds of the race. Sandwiched between two especially outstanding teams, CGSE's team gave our best and finished 7th at the silver trophy championship.

It was not an easy task to enter the finals, and finishing 15th out of 54 dragon boat teams was certainly no mean feat.



本場理監事到場為健兒打氣。



隊員心聲：

終極地獄連續三星期的比賽終於完成！

很榮幸可以參與是次國際賽！

每位隊員都能感受比賽的熱烈氣氛！

每次比賽都是挑戰極限，速度與激情，只能以血脈沸騰來形容！



同時間與多支隊伍衝線，
可以說是最激烈的一場比賽！

有賴隊友一起努力，
發揮龍舟隊的團結精神！



龍舟隊慶功宴



▲大埔運頭塘龍舟會於晚宴上展示各項錦標的獎座及獎牌，其彪炳戰績包括2011年大埔龍舟競賽公開組優異賽亞軍，以及連續五屆勇奪鳳艇賽冠軍等。(上圖)「2011年國際龍舟邀請賽(盃賽)」第七名獎座。



▲金銀業貿易場體育康樂組成員、龍舟隊成員與眾嘉賓大合照留念。

大埔運頭塘龍舟會於2011年6月24日舉行該會15週年晚宴，同時為今屆各項龍舟比賽慶功，身為贊助商之一的金銀業貿易場體育康樂組亦獲邀出席，同賀誌慶。

當晚出席嘉賓包括本場理事李錫明、鄺德成、鄺樹明、李志堅，以及陳克勤及余智榮議員等。

大埔運頭塘龍舟會會長致辭時表示，今屆各項比賽取得優異成績，除有賴一眾龍舟隊健兒努力外，亦感謝各贊助商鼎力支持。尤其是今年代表金銀業貿易場體育康樂組參與「2011年國際龍舟邀請賽」，首次參與國際賽事便能躋身決賽，最後獲得第七名可算是有所交代。

本場體育康樂組足球及乒乓球比賽

2011年香港國際龍舟邀請賽已完滿結束，本場龍舟隊在初賽45隊中以第11名次進入銀盃組決賽，為貿易場寫下歷史性的一頁。

為慶祝金銀業貿易場百周年，本場將於7月及8月份舉行七人硬地足球聯賽(金銀杯)及乒乓球男子單打錦標賽(金銀杯)；歡迎各行員到網頁(www.cgse.com.hk/cn/download.php)下載報名表格參加。

體育康樂組現誠邀各行員行友出席七人硬地足球聯賽的開球禮儀式及欣賞首場賽事。賽程的詳細資料可於www.cgse.com.hk查閱。

分組抽籤結果如下：

A組	張氏金業	富國盛世	亨達金銀
B組	祐生金號	恆生金業	永亨期貨
C組	怡利國際	萬鑾國際	融德黃金
D組	承德金號	英皇金號	一通商品

行員七人硬地足球聯賽(金銀杯)開球禮

時間 2011年7月16日(星期六)晚上八時四十五分

地點 觀塘康寧道遊樂場1號硬地足球場

查詢請電3678 0022 / 9831 9507，體育康樂組秘書冼偉康先生洽。





金銀業貿易場
The Chinese Gold & Silver Exchange Society
ESTD 1979

金銀業貿易場第131次行員大會

2011年6月16日

金銀業貿易場

第131次行員大會

張德熙理事長報告

1. 推出「公斤條 / 人民幣」

「公斤條 / 人民幣」產品已在5月16日正式開通試運，由於是首個人民幣離岸產品，備受市場關注。本場推出此產品的目的，是配合國家的發展政策，並鞏固香港作為全球第三大黃金市場之地位。早前人民銀行金融市場司司長謝多與上海黃金交易所理事長兼總經理王喆於4月11日到訪本場，與本人、兩位副理事、監事長等會面及交流。另外，本場亦有定期與財經事務及庫務局會面及報告有關新產品的內容。

本場分別於4月28日及5月20日舉行「公斤條 / 人民幣營運推介會」及「公斤條 / 人民幣業務交流座談會」，目的是希望將新產品的細節完善，同時加強理監事會的協調及透明度，務求首個人民幣黃金產品能夠順利誕生。我們相信「公斤條 / 人民幣」將給予在港人民幣投資的另一個途徑，亦為本場行員提供一個引以為傲及極具競爭力的黃金產品。而有鑑於實金買賣的程序複雜，本場於未來將為行員及本場已註冊的1,500位交易員舉行多個推介會。

2. 成立貴金屬驗證中心

在香港生產力促進局為技術顧問的協助下，本場的999.5黃金驗證工作已接近完成，隨後會提供999.9黃金的驗證。本場副理事長陳尚智於5月11日與香港創新科技署代表一同參觀驗證中心，了解本場驗金程序及運作。香港貴金屬驗證中心除服務本場行員外，亦會為大眾及業界人士提供世界級貴金屬專業驗證服務，將本港打造為999.9黃金品牌中心。

3. 電子交易編碼

在本場不斷改善平台的努力下，電子交易編碼服務漸趨完善及成熟。隨着國際金價不斷上升，參加電子交易平台的行員日漸增多，本場2011年5月份的倫敦金 / 銀交易創出本年度新高；本場分享豐碩的成果，同時會盡快向各行員派發節餘。

4. 重啟體育康樂組

自百周年慶典上重新啟動體育康樂組後，其頭炮活動是在3月13日「百年黃金峰會」黃金投資研討會上，於在場的1,500位公眾見證下，進行了一個極具意義的授旗儀式，祝願本場監事羅啟義及兩位隊友順利登上珠穆朗瑪峰。他們亦不負所望，於5月20日清晨6時20分成功征服世界第一高峰，在海拔8,000多米的世界之巔插上貿易場百周年紀念旗幟。他們三位以不足7小時成功登上珠峰，創下最多香港人同時登頂紀錄及港人登珠峰最佳成績，成為香港的英雄。

另外，體育康樂組今年亦首次參與香港國際龍舟邀請賽500米混合錦標賽，由組長張華新出任龍舟隊領隊。體康組現時正積極籌組貿易場足球代表隊，為本年11月出戰澳門銀行工會7人足球比賽作準備。此外，體康組亦正籌備行員足球及乒乓球比賽。

5. 多元化產品投資

本場來年的工作目標，是積極鼓勵行員及投資者踴躍參與「公斤條 / 人民幣」黃金產品交易，藉此以槓桿式買賣人民幣；並積極爭取貴金屬驗證中心取得國際性認可。這兩個目標均有賴行員的協助及理監事的努力，才可得以成功。就讓我們一起向目標邁進。

行員大會



各首長報告 (摘要)



陳尚智副理事長報告

本場之主要收入來源均來自電子平台業務，現時共68家行員參與營運；本場倫敦金／銀行員月均交易量約400萬安士。

新產品「公斤條／人民幣」報價交易在本年4月底完成系統測試，並在5月16日開始接受行員參與平台功能營運。完成參與新產品手續行員約十多間，申請中的行員也有十多間。為鼓勵並協助行員參與新產品交易，凡在7月1日前加入成為公斤條／人民幣參與者，將可獲兩年的免費實時公斤條參考性報價及流通量提供者提供之買賣報價。

本場貴金屬化驗中心的硬件配套及技術培訓已在本年初完成，化驗中心正全力提升檢測公斤條成色之技術，以配合公斤條／人民幣之現貨交割；化驗中心正準備向香港認可處 (HOKLAS) 申請化驗中心認驗資格，運作成熟後更會開放驗金服務予公眾人士。

鄭錦標副理事長報告

鑑於近年黃金交易非常活躍、行員營業額增長迅速，牽涉資金流動及安全的問題，故此本場將加強對行員的資金監察，實施行員每三個月申報一次資金的措施。措施可能會為行員帶來一些不便，但為保持行員及貿易場的公信力，務請各行員合作，助本場的管理上追上國際水平。

本人兼任稽核組長，負責審核貿易場日常財政賬項，確保數目清晰明確，同時恪守會計的守則。本人在此報告一切運作正常。



蕭坤鑾監事長報告

2011年上半年會籍轉讓有4宗，更易司理人有6宗，更易行員名稱有1宗及股權變動有1宗。

近月黃金交投活躍，投資黃金及倫敦金者日增，從業員之專業操守及營銷手法備受關注。本場已於2009年12月1日成立註冊委員會，由本港知名大學金融系教授、基金界、法律界及會計界等獨立人士，以及本場理監事等組成。從業員註冊制度已於2010年10月全面實施，此後所有本場行員司理人必須獲註冊委員會批准，再向本場提交申請、獲理監事會表決通過，始正式成為行員司理人。

本場行員一向以自律信守，在新制度之下，所有行員司理人除必須負責行員公司之內部監控外，更應確保公司所有註冊人士均恪守本場章程之《專業操守行為準則》及《適當人選之準則》。本場計劃繼續與香港証券專業學會合作，增加培訓課程，持續提升黃金從業員之專業知識及水平。

財務組黃循球組長報告

財務組組長於報告表示，由2010年7月至2011年4月的綜合財務狀況（包括金銀業貿易場、金銀置業有限公司、香港貴金屬驗證中心有限公司及香港貴金屬交易所有限公司），期間之盈餘同比增長3倍多，主要是參加電子交易平台的行員增多（至今為68家），收入持續增長，估計本場未來財政狀況將更為穩健，成績令人鼓舞。



行員發言

1. 行員葉嘉琳先生發言時表示，藉此機會感謝理監事會一年來的努力。希望未來貿易場多辦推介會，讓註冊從業員有更多機會了解本場運作；亦希望本場能協助登記參與選舉。張德熙理事長一一回應訴求，尤其參與金融服務業功能組別選舉，本場行員票數約佔業界五分之一，是相當重要的。
2. 行員嚴德雄先生發言時表示，由上屆理監事會至今，貿易場業績顯著上揚，成績有目共睹，反映了理監事會及辦事處職員非常努力為行員及本場服務，在此特別加許。
3. 本場顧問陳浩濂發言時表示，由於現今市場息率比較低，黃金繼續為資金避難所，而亞洲國家對人民幣及黃金作為其儲備亦有相當需求，可見本場人民幣黃金於可見將來充分掌握發展的機遇。張德熙理事長回應時表示，早前獲邀出席金管局與世界黃金協會的會議，代表黃金業發表意見，交流整體金融發展，大家都認同黃金作為資產抵押品，可見黃金認受性相當高。
4. 行員張明德先生發言時表示，國內外陸續出現很多交易所，希望理監事會關注國內交易所的發展，因為他們都是從事人民幣報價黃金買賣。理監事會業務促進組回應表示，本場正積極與上海黃金交所研究合作，就黃金產品互相認證進行探討。陳尚智副理事長更認為，越多交易所出現將帶來良性競爭，也越能反映出本港與國際市場接軌的優勢。



成功

登

金銀業貿易場體育康樂組 珠峰慶功宴

金銀業貿易場體育康樂組頭炮活動——勇闖珠穆朗瑪峰成功，理事長張德熙特意設慶功宴，祝賀登峰隊凱旋而歸。

日期：2011年6月16日

當晚應理事長宴請出席的包括本場副理事長陳尚智、鄭錦標；理事黃循球、杜文輝、沈振偉、鄺樹明、李惟宏、鄺德成、鄺奕初、馮廉；監事吳仲庭、陳銘潤及後補理監事陳仁俊；本場顧問陳浩濂、行政總裁盧琪昌及香港證券專業學會行政總裁黃兆勳等。

羅啟義監事分享登山旅程經歷及體驗時表示，在傳媒眼中他或者是一個幾十歲還學人爬山的金融界阿叔：「有人問我點解爬山？我希望以行動激勵年青人，勇敢面對挑戰，做任何事都要有正面思維。」由此向大家帶出「謀事在人」和「有志者事竟成」的人生理念。他亦不忘再次多謝貿易場及大家的衷心支持。

羅監事又向嘉賓介紹其攀山隊友兼教練黃炎良，二人已一起攀過雀先山頂峰、慕士塔格頂峰及卓奧友頂峰。2007年一次攀山，因為他們都已年過50，當時坐車直上海拔4千多米高原，兩人都出現高山反應，相當吃力。那時有幾個年輕隊員訕笑說：





「他們幾個阿伯，我打賭他們上不到頂。」更在途上隨地丟煙蒂、垃圾等；但他們口中的幾個「阿伯」一心顧及環保，一路替他們拾煙蒂垃圾。後來那幾年輕人被羅監事和黃教練的身教所感染，最終也學懂珍惜大自然。

說回今次闖珠峰，衝頂當日曾因天氣太壞而被迫取消，幾位年輕隊員都意興闌珊，打算放棄。在海拔6千多米高的營地，羅監事說了像某廣告般的對白：「明天一定會是晴天，我們多等一天吧。」黃教練更不斷鼓勵隊友要有正面思維。果然皇天不負有心人，他們終於等到天晴，成功登頂。

黃炎良教練已經58歲，人稱「黃師傅」，有超過30多年的攀山經驗，曾出任香港攀山協會主席，現為資深攀岩教練，徒弟包括外號「蜘蛛女」的鄭麗莎等。

黃師傅表示，先要多謝本場的支持，亦有幸參與金銀業貿易場百周年登峰創舉。他只是鍾情爬山，早在十多年前已參與中港合辦的攀登珠峰活動，當時負責後勤支援，協助身體不適的隊員下山，而內心長期盼望勇闖珠峰。他分享過來人的心得，指出能否成功頂峰實在是「天時、地理、人和缺一不可」，並指自己不是什麼攀山英雄，只是探望難得一見的朋友。

黃師傅又指出，多年爬山經驗讓他明白「安全」相當重要。他一直都以「安全為首」的心態登山，因為大自然不可預料，登山遇到困難在所難免，但同時心裏一定要有克服困難的決志。「我時常告誡自己及隊員，我們不是要逞英雄、認叻，而是旨在磨練自己，並讓更多人從攀山活動中領略何謂堅強的意志。」

席上嘉賓問到有沒有帶香港旗，黃師傅答：「當然有啦，**正所謂『香港精神，盡其所能，激勵人人，成事堅忍』。**」



理事長張德熙致謝辭時表示，感謝幾位能於世界之巔展示本場的百周年紀念旗幟，「完成是次創舉，實在是為我們金銀業貿易場、亦為港人爭光」。他笑道：「**登珠峰我想也沒有想過，但本場的成交量再創高峰，我和一班理監事都時時刻刻在想。**於兩位分享後，我們得到最大的鼓勵。不論年紀多大，只要有着堅定的信念，一定會成功。」他寄語各位理監事及辦事處職員同事繼續貢獻力量，與公司攜手再創高峰。

致辭後，張理事長與各嘉賓祝酒，祝願貿易場再創高峰，慶功宴亦圓滿結束。





香港中華總商會

「黃金 - 全球認可資產」 專題午餐講座

香港中華總商會主辦，青年委員會、會員服務委員會合辦的「黃金-全球認可資產」專題午餐講座，於2011年6月15日假中華總商會8樓禮堂舉行。金銀業貿易場理事長張德熙應香港中華總商會常務會董及青年委員會主席曾智明邀請擔任主講嘉賓，與在座80位嘉賓分享當前黃金作為全球認可資產的形勢。其他出席嘉賓包括中華總商會會董及青年委員會副主席張俊勇、王振宇、黃楚恆；會董及會員服務委員會副主席葉成坤、會董王振聲、陳耘、鍾偉平、李國強、劉永強、陳立德、李惟宏、團體會董陳建年；天行集團董事長杜玉鳳，以及中國國情研習促進會會長伍翠瑤、秘書長陳學貞及副秘書長何佩犀等。

首先曾智明主席致歡迎辭並介紹張德熙理事長出場。

張理事長發言時表示，金銀業貿易場作為香港金市的翹楚，近期更積極發展人民幣黃金業務，引來市場上關注，大家都熱切期待新產品的出現。金銀業貿易場已成立一百年，代表着香港金市的歷史及未來發展。黃金既是一百年來至今均備受追捧的投資產品，亦是一個全球認可資產，尤其中國人更熱衷投資黃金。



▲ 中華總商會會董謝詩賢（左一）、陳東岳（右一）與張理事長合照。

香港黃金市場與金銀業貿易場

金銀業貿易場是全世界三大黃金交易所之一，屬現貨黃金交易所。自2008年本場推出電子交易，平均每日成交量約450億，上月份更創出每日500億的紀錄。在上任理事長李德麟先生帶領下，本場推行了很多改革及發展，包括於2008年推出電子交易平台及交易編碼；2009年開辦金銀市場證書課程、設立從業員註冊制度、推行「莊家機制」；2010年舉行盛大的百周年慶典。到今年，本場成立了「貴金屬驗證中心」提升化驗黃金技術，不久更將推出「人民幣公斤條」黃金產品。



黃金——全球認可資產

黃金產品一直備受世界歡迎。於19世紀，英、法兩國均以黃金為金本位制度。何為「金本位」呢？就是貨幣的根基，黃金資產代表其本身價值。於1900至1940年期間，美國希望以美元流通全球，以黃金為主要貨幣的根基，實行「金本位制」。至1981年前蘇聯入侵阿富汗，戰事引致金價衝上歷史新高後巨幅下挫，當時全球主要金市都停市，唯獨金銀業貿易場照常運作，在穩健的體制下繼續買賣黃金。到了80、90年代，中國及前蘇聯裁軍，金價由每安士800美元慢慢下調至300美元水平，金市更於1990至2000年停滯不前，正好應驗金融界前賢陳新樂先生的名言「十年黃金變爛銅」。2003年沙士爆發，經濟氣氛十分差，但當時黃金開始復甦。現在張理事長認為是「十年爛銅變黃金」的時代。

2008年金融海嘯後，投資者發覺很多產品都有機會剎那間變得一文不值，貨幣隨經濟大國的印鈔政策而貶值，又有通脹等經

濟因素影響，全球金融機構都研究有什麼保值的資產，黃金投資產品隨之崛起。過去五年，黃金的需求由05年的610噸升至現在的1,672噸。黃金比較貨幣更低風險——銀行可不斷印鈔，但黃金是限量的固有產物，不會像石油可以慢慢衍生出來，相對較有保值功效。黃金價格的透明度高，以雙邊報價的交易模式於市場提供24小時買賣，可以隨時買或賣，流通量高。反之其他投資市場如期貨市場，另一方沒有買家或賣家，儼如「零和遊戲」。

全球最大的衍生工具交易所CME集團及歐洲最大衍生工具結算行ICE Clear Europe的數據顯示，黃金作為抵押品的認受性越來越高，以黃金作抵押品的削髮融資約15%，舉例說價值100美元的黃金，可以換取85美元的融資。這是國際市場普遍接受。黃金本身是多樣化產品，現時量化寬鬆政策影響全球經濟，黃金看似未來大家關注的投資工具。

日期：2011年6月20日

媒體：《南華早報》、《星島日報》、《蘋果日報》、
《東方日報》、《太陽報》等各大報章

金銀業貿易場將推出人民幣黃金產品

張德熙理事長接受傳媒訪問時表示，本場計劃於今年八月初推出以人民幣計價及結算黃金產品，產品規格將與上海黃金交易所劃一，為將來的跨境交易鋪路。散戶可透過本場行員買賣，預料入場費約3萬多元人民幣。

產品現階段已進行試運，並正加緊與結算銀行商討實物交割安排，以及行員與銀行之間來往賬戶的處理。



日期：2011年6月24日

媒體：《I-MONEY》

征服珠峰 港金融第一人 羅啟義高山悟人生

這邊廂，中環的金融人正談論着樓市場的見頂訊號和恒指的高峰位；那邊廂，在股票場上有30多年經驗的亨達集團副總經理兼本場監事羅啟義，卻在中環揹着一個大背囊，向珠峰進發。

日期：2011年6月23日

媒體：《U MAGAZINE》

羅啟義——我爬過珠穆朗瑪峰

雜誌報道了羅啟義監事於52歲之齡成功登上世界之巔，見證「世上無難事」的道理；羅監事並與讀者分享他的健康人生。



日期：2011年6月27日

媒體：《南華早報》

來自世界屋脊的看法

羅啟義監事表示，他代表貿易場於世界頂峰上展示金銀業貿易場百周年紀念旗幟，實在難得。他認為投資工作與攀山興趣其實關係密切：「黃金交易和登山有很多相似之處，努力、紀律和激情缺一不可。當然兩者亦有很大分別，投資錯誤只須賠錢，登山錯誤卻可能損失生命。而站在世界的最高點看世界，一切都似在你腳下。」



日期：2011年6月29日

媒體：道瓊斯

香港金銀業貿易場擬 8月推首個人民幣離岸現貨黃金產品

張德熙理事長於一個傳媒茶聚表示，本場計劃於8月推出全港首個人民幣離岸現貨黃金產品，料將吸引許多投資者參與。推出後的一至兩年內，本場每日的交投量料將增加達30%。目前本場每日的交投量超過港幣500億元。

黃金淡季 效應顯現 空頭氣氛籠罩市場



回顧6月份，黃金走勢不佳，金價上中旬總體維持震盪上行，但多方入場欲望不強，金價受到三角形整理的上軌線打壓，金價受壓走弱，並在上月尾加速下跌，恢復跌勢。而7月初金價亦順勢下探，延續上月的弱勢走向。未來一季度主導黃金走向的仍是歐洲債務問題及美國的經濟發展狀況，希臘債務危機已得到暫時的平息，短期內黃金避險買盤將會減少，但美國經濟復蘇不理想，另外對於美國的債務上限問題仍在討論中，如果長期無法得到解決，將會直接影響到美國國債的信用評級，這對美元指數不利，將會為弱勢黃金走勢帶來支撐。

歐洲債務問題始終是市場的焦點，儘管希臘政府完成了今年的小考，順利獲得來自歐盟及IMF的120億歐元的債務援助，避免違約風險，緩和了市場的憂慮情緒，黃金避險買盤出現大幅下降，打壓金價下行。然而希臘政府關鍵的考驗仍在後面，原定本月11日議定對希臘實施的第二輪救助計劃，將延遲至9月才能定下，這大大增加了希臘獲得援助的不確定性。若希臘想獲得第二輪援助資金，必須提供緊縮方案以減少財政支出，而這些方案已引起極大的社會矛盾。如果方案無法通過，希臘政府將不能獲得新的援助資金，嚴重影響2011年底至2014年間償還債務的能力，激發市場避險情緒，避險買盤將大增，為金價帶來支撐。

從黃金的消息角度來看，每年的6-8月是黃金的需求淡季，黃金消費處於低迷狀態，因而每年黃金的最低價將在這幾個月

內產生。現在黃金處於弱勢走向格局中，在新的消費旺季到來之前，黃金將會繼續受壓下探。然而在第三季度的9月份中，印度有個彩燈節，依照習俗印度人會在彩燈節穿戴黃金以顯示家裏富貴，印度作為全球的消費大國，其黃金消費量大增，將會刺激金價反彈上行，令第三季度黃金形成先抑後揚格局。從技術上看，黃金6月份弱勢下行，並跌破三角形整理的下軌支撐線，下行趨勢已經形成。在6月末最後幾個交易日，多方投資者曾掙扎推金價，無奈力量有限，大勢已去，金價受壓加速走弱，形成一個下跌通道，後市下跌趨勢將會延續。指標中MACD及隨機KD指標都維持雙線向下，表明目前市場空方力量佔據絕對優勢，並且空方投資者主動向下打壓欲望強勁，在接下來的7、8月份，黃金將會繼續維持震盪下行，下方的強支撐位在1,450美元附近，如果金價穩守在1,450美元上方，進入9月份在消費需求增加的影響下，黃金將會出現一波可觀的反彈行情。

金道貴金屬有限公司（行員編號：074）

金道分析師

（以上文章為金銀業貿易場行員對貴金屬走勢的分析，不構成市場、本網站或本場行員的投資建議。投資貴金屬涉及風險，投資者在決定投資前應諮詢專業意見。）

金銀業貿易場 (本地倫敦金) 01/05/11 - 30/06/11

最高價 1,574.89

最低價 1,462.64

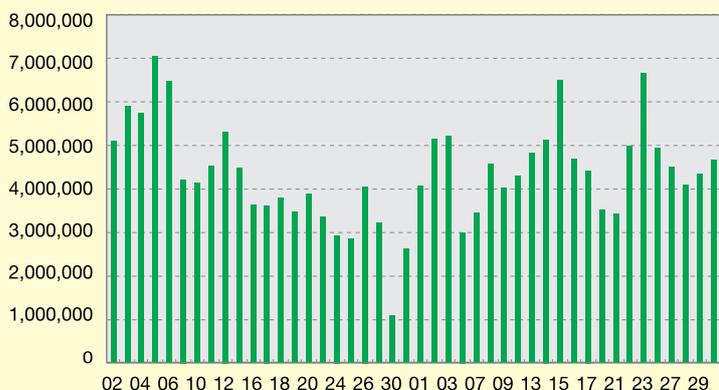
日均行員成交量(安士) 4,360,680

US\$



02 04 06 10 12 16 18 20 24 26 30 01 03 07 09 13 15 17 21 23 27 29

成交量



02 04 06 10 12 16 18 20 24 26 30 01 03 07 09 13 15 17 21 23 27 29

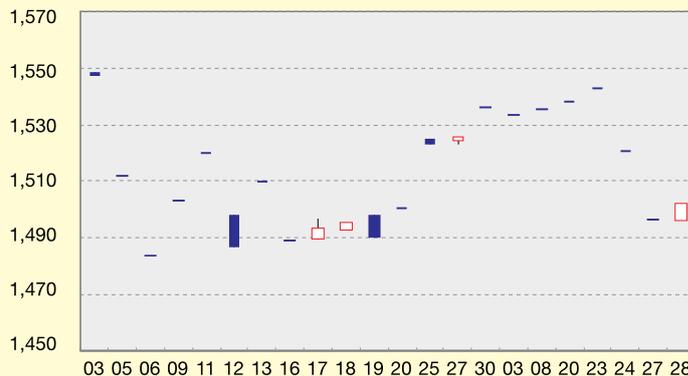
香港交易所 (香港期金) 01/05/11 - 30/06/11

最高價 1,548.50

最低價 1,448.20

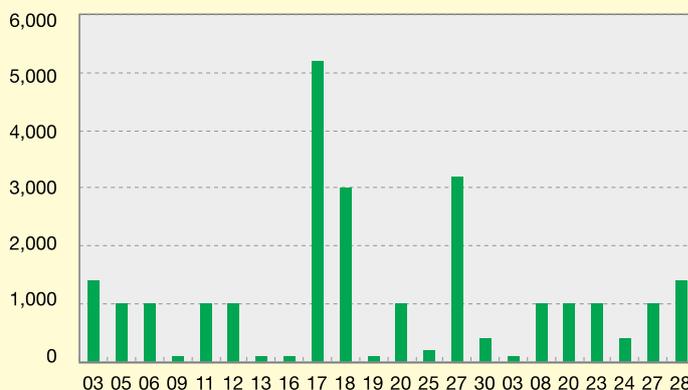
日均成交量(安士) 602

US\$



03 05 06 09 11 12 13 16 17 18 19 20 25 27 30 03 08 20 23 24 27 28

成交量



03 05 06 09 11 12 13 16 17 18 19 20 25 27 30 03 08 20 23 24 27 28

上海黃金交易所 (Au 9999) 01/05/11 - 30/06/11

最高價 323.90

最低價 310.60

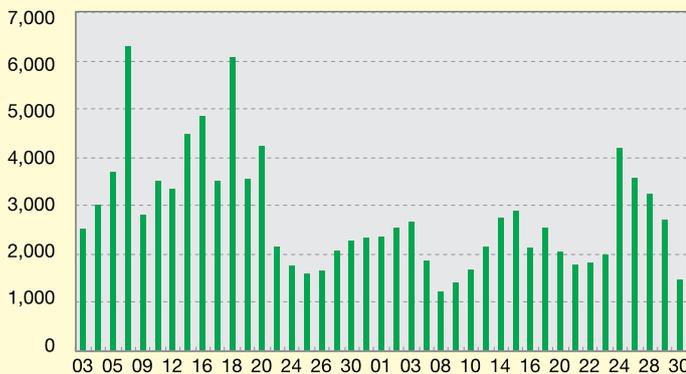
日均成交量(公斤) 2,803

RMB¥



03 05 09 12 16 18 20 24 26 30 01 03 08 10 14 16 20 22 24 28 30

成交量



03 05 09 12 16 18 20 24 26 30 01 03 08 10 14 16 20 22 24 28 30

香港交易所 (ETF SEHK: 2840) 01/05/11 - 30/06/11

最高價 1,175.00

最低價 1,120.00

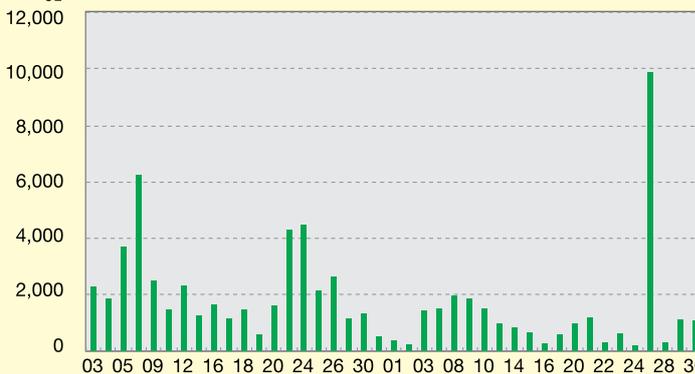
日均成交量(安士) 1,773

US\$



03 05 09 12 16 18 20 24 26 30 01 03 08 10 14 16 20 22 24 28 30

成交量



03 05 09 12 16 18 20 24 26 30 01 03 08 10 14 16 20 22 24 28 30

紐約商品交易所(紐約期金) 01/05/11 - 30/06/11

最高價 1,558.00 最低價 1,473.00 未平倉合約(張) 491,065



東京商品交易所(日本期金) 01/05/11 - 30/06/11

最高價 4,103.00 最低價 3,826.00 未平倉合約(張) 66,984



金銀業貿易場(99金) 01/05/11 - 30/06/11

最高價 14,380 最低價 13,730



金銀業貿易場(公斤條) 01/05/11 - 30/06/11

最高價 387.60 最低價 370.50



XAU 倫敦金 01/05/11 - 30/06/11

最高價 1,575.79 最低價 1,462.40



XAG 倫敦銀 01/05/11 - 30/06/11

最高價 48.12 最低價 32.33



OIL 紐約期油(2011年八月份) 01/05/11 - 30/06/11

最高價 114.83 最低價 89.61



USD 美匯指數 01/05/11 - 30/06/11

最高價 76.366 最低價 72.696



RMB 人民幣(兌美元) 01/05/11 - 30/06/11

最高價 6.5095 最低價 6.4610



數據來自：路透社



金銀業貿易場及香港證券專業學會合辦 (一小時持續進修核心課程)

黃金價格的基本形態和最新技術走勢分析 (主講：陳玉炯)

課程編號：TCSX0120011101

日期：2011年8月21日

時間：上午10時30分至11時30分

電子化的黃金交易及最新平台技術 (主講：黃卓威)

課程編號：TCSX021011101

日期：2011年9月18日

時間：上午10時30分至11時30分

報名表格：於本場網站<http://www.cgse.com.hk>下載或於香港證券專業學會<http://www.hksi.org>索取

查詢電話：(852) 3120 6200



金銀業貿易場

The Chinese Gold & Silver Exchange Society

由金銀業貿易場及香港證券專業學會合辦

「金銀市場初級證書課程」

「金銀市場高級證書課程」

隨著金銀交易和投資愈趨普遍，市場對行業專才的資歷水平要求亦日益提高，故本場與香港證券專業學會合辦「金銀市場」證書課程，旨在幫助現職從業員及有志投身貴金屬行業的人士認識貴金屬市場的知識及提升專業操守，從而將此推廣普及化，並成為專業貴金屬從業員的規範。

**第九班將於2011年9月3日開班
請從速報名**

報名表格可於本場網站 www.cgse.com.hk 下載
或於香港證券專業學會索取，查詢電話：(852) 3120 6200

本課程可作為證監會「持續進修時數課程」(CPT)

金銀業貿易場

THE CHINESE GOLD & SILVER EXCHANGE SOCIETY



地址 香港上環孖沙街12-18號金銀商業大廈3樓

電話 (852) 3678-0000 (852) 2544-1945 傳真 (852) 2854-0869

網址 www.cgse.com.hk 電郵 cgse@cgse.com.hk